

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KRESM75

Electric cheese grater - 750 watt



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Electric Cheese Grater 750 Watt (KRESM75)

1. General Information

Thank you for purchasing the Electric Cheese Grater 750 Watt (Model: KRESM75). This device is designed to provide efficient and effective cheese grating for a variety of culinary applications. Please read this manual thoroughly to ensure optimal performance and safety.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the voltage matches your electrical outlet. Do not use an extension cord. Only operate on a flat, stable surface.
- **Personal Safety:** Keep hands, hair, and clothing away from the grating mechanism. Do not attempt to reach into the grated spout during operation.
- **Cleanliness:** Unplug the grater before cleaning to avoid electrical shock.
- **Child Safety:** This product is not intended for use by children. Keep the device and its parts out of reach of children.
- **Damage:** Do not use the device if the power cord or plug is damaged. Contact customer support for repairs.
- **Water Exposure:** Avoid using the grater near water or in wet conditions to prevent electrical hazards.

3. Product Specifications

- Model: KRESM75
- Power: 750 Watts
- Material: Stainless steel (grating disc)
- Voltage: 230V, 50Hz
- Dimensions: 32 x 30 x 18 cm
- Weight: 3.5 kg
- Color: Silver

4. Setup and Installation

1. Remove the grater from the packaging and check for any visible damages.
2. Place the device on a stable, flat surface.
3. Ensure the power cord is untangled and positioned away from hot surfaces.
4. Insert the grating disc by aligning it with the motor shaft and securing it in place.
5. Connect the cord to the power outlet.

5. Operation

1. Plug the grater into a suitable electrical outlet.
2. Prepare your cheese by cutting it into pieces that fit the feeding chute.
3. Place the cheese into the feeding chute, ensuring it is secure.
4. Press the power button to start the grating process.
5. Use the pusher to gently guide the cheese down into the grating mechanism.
6. Once finished, turn off the machine and unplug it before cleaning.

6. Cleaning and Maintenance

- Ensure the device is unplugged before cleaning.
- Wipe the exterior with a damp cloth. Do not immerse in water.
- Remove the grating disc and clean it with soapy water. Rinse and dry thoroughly.
- Clean the feeding chute with a soft brush or damp cloth.
- Regularly check for any build-up of cheese residue and remove it.

7. Troubleshooting

- **Grater not turning on:** Check if the device is plugged in and the outlet is functioning.
- **Cheese not grating:** Ensure that the grating disc is properly installed and the cheese is cut to the right size.
- **Excessive noise:** Inspect for any obstructions in the grating mechanism.
- **Overheating:** Allow the device to cool down before continuing use.

8. Disposal

When it's time to dispose of the grater, do so following local regulations regarding electrical appliances. Please do not throw the appliance in regular household waste. Instead, take it to an appropriate electronic waste facility.

9. Contact

For further information or assistance, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our Electric Cheese Grater. Enjoy your cooking!

DE DEUTSCH

Produktmanual für Elektrischen Käsehobel - Modell KRESM75

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des elektrischen Käsehobels KRESM75. Dieses hochwertige Küchengerät wurde entwickelt, um das Hobeln von Käse bequem und effizient zu gestalten. Es wurde aus langlebigen Materialien hergestellt und ist ideal für den Einsatz in Restaurants, Cafés oder zu Hause.

2. Sicherheitsinformationen

- Elektrische Sicherheit: Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die Spannung Ihres Stromnetzes mit der auf dem Gerät angegebenen übereinstimmt.
- Vermeiden Sie Nässe: Das Gerät darf nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen. Verwenden Sie es nicht in feuchten Umgebungen.
- Kindersicherung: Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Überlastung vermeiden: Verwenden Sie den Käsehobel nicht über die empfohlene Leistung hinaus, um eine Überhitzung zu verhindern.
- Scharfe Klingen: Seien Sie beim Umgang mit den Klingen vorsichtig, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Abschalten: Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn es nicht mehr verwendet wird oder vor der Reinigung.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: KRESM75
- Leistung: 750 Watt
- Frequenz: 50 Hz
- Spannung: 230 V
- Abmessungen: 30 cm x 15 cm x 20 cm
- Gewicht: 2,5 kg
- Material: Edelstahl und hochwertiger Kunststoff

4. Einrichtung und Installation

1. Verpackung öffnen: Entfernen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung.
2. Standort wählen: Platzieren Sie den Käsehobel auf einer stabilen, flachen Oberfläche, die nicht rutschig ist.
3. Stromversorgung: Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete Steckdose an.
4. Sicherheitsprüfungen: Überprüfen Sie, ob alle Teile fest miteinander verbunden sind und keine losen Komponenten vorhanden sind.

5. Bedienung

1. Schalten Sie das Gerät über den Hauptschalter ein.
2. Platzieren Sie das Käsestück in der vorgesehenen Halterung.
3. Schrauben Sie die Halterung bei Bedarf fest, um ein Verrutschen zu verhindern.
4. Wählen Sie die gewünschte Hobelstärke.
5. Drücken Sie die Starttaste, um das Hobeln zu beginnen.

6. Reinigung und Wartung

- Trennen Sie den Käsehobel immer vom Stromnetz, bevor Sie ihn reinigen.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um das äußere Gehäuse abzuwischen.
- Entfernen Sie die Klinge vorsichtig und reinigen Sie sie mit warmem Seifenwasser.
- Trocknen Sie alle Teile gründlich, um Rostbildung zu vermeiden.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort.

7. Fehlersuche

- Gerät lässt sich nicht einschalten: Überprüfen Sie die Stromverbindung und stellen Sie sicher, dass das Gerät richtig eingeschaltet ist.
- Käse wird nicht geschnitten: Überprüfen Sie, ob das Käsestück zu hart oder unzureichend gesichert ist.
- Übermäßige Geräusche oder Vibrationen: Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen Oberfläche platziert ist und keine Teile locker sind.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Bestimmungen für Elektroschrott. Rückgabe an den Händler kann ebenfalls möglich sein. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie es entsorgen.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung erreichen Sie uns unter:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Elektrische Kaasrasp 750 Watt (KRESM75)

1. Algemene Informatie

Hartelijk dank voor uw keuze voor de Elektrische Kaasrasp 750 Watt (KRESM75). Dit apparaat is ontworpen om het raspen van kaas snel en eenvoudig te maken. Het is ideaal voor zowel thuisgebruik als professioneel gebruik in restaurants en catering.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding zorgvuldig door voor gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen voor het raspen van kaas. Andere gebruikstoepassingen kunnen gevaarlijk zijn.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en losgekoppeld van de stroomvoorziening tijdens het reinigen of bij het vervangen van onderdelen.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond en zorg ervoor dat het in de buurt van een stopcontact staat.
- Houd het apparaat uit de buurt van water en natte omgevingen om elektrische schokken te voorkomen.
- Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant zijn aanbevolen.
- Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan wanneer het apparaat in gebruik is.

3. Productspecificaties

- Vermogen: 750 Watt
- Voltage: 230V
- Frequentie: 50 Hz
- Afmetingen: 30 cm (L) x 15 cm (B) x 25 cm (H)
- Gewicht: 2,5 kg
- Capaciteit: Geschikt voor 1 kg kaas per keer

4. Opstelling en Installatie

1. Haal de kaasrasp uit de doos en controleer op eventuele beschadigingen.
2. Plaats het apparaat op een schoon, droog oppervlak dat stevig en vlak is.
3. Sluit de voedingsleuf aan op een geschikt stopcontact.
4. Plaats de rasp niet in de nabijheid van waterbronnen of dampen.
5. Stel de juiste raspstand in door de geselecteerde raspaccessoire in de juiste opening te plaatsen en zorg ervoor dat deze goed vastzit.

5. Bediening

1. Zorg ervoor dat het apparaat correct is geïnstalleerd.
2. Steek de stekker in het stopcontact en druk op de aan-/uit-knop.
3. Plaats de kaas in de voederopening en druk deze voorzichtig naar beneden met de bijgeleverde drukker.
4. Laat het apparaat zijn werk doen totdat de kaas volledig is geraspt.
5. Zet het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact na gebruik.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Maak het apparaat na elk gebruik schoon.
- Gebruik een vochtige doek om de behuizing af te vegen.
- Verwijder het raspaccessoire en reinig deze met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen volledig droog zijn voordat u ze opnieuw monteert.
- Inspecteer regelmatig het snoer en de stekker op beschadigingen. Vervang deze indien nodig.

7. Probleemoplossing

- Het apparaat werkt niet:
 - Controleer of het apparaat is aangesloten en de stekker goed in het stopcontact zit.
 - Controleer of de aan-/uit-schakelaar in de 'AAN'-positie staat.
- De kaas wordt niet goed geraspt:
 - Zorg ervoor dat de juiste rasp is geïnstalleerd.
 - Controleer of de kaas niet te hard of te zacht is.

8. Afvoer

- Dit product mag niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid.
- Neem contact op met uw lokale autoriteiten voor informatie over het veilig afvoeren van elektrische apparaten en gerelateerde accessoires.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

Email: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw aankoop en veel plezier met het gebruik van uw Elektrische Kaasrasp 750 Watt (KRESM75)!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Rallador de Queso Eléctrico 750 W - KRESM75

1. Información General

El rallador de queso eléctrico KRESM75 es un dispositivo diseñado para rallar diferentes tipos de quesos de forma rápida y eficiente. Con su potente motor de 750 vatios, es adecuado para uso doméstico y comercial. Su diseño compacto permite un almacenamiento fácil y conveniente.

2. Información de Seguridad

- Advertencias Generales:

- Utilice el rallador solo para el propósito previsto.
- No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados.
- Mantenga el aparato alejado del agua y de superficies húmedas.

- Seguridad Eléctrica:

- Asegúrese de que el voltaje sea compatible con el del producto.
- Evite el uso de alargadores en exceso.

- Manipulación:

- No inserte los dedos ni objetos extraños en la abertura de entrada.
- No deje el aparato desatendido mientras esté en funcionamiento.

- Limpieza y Mantenimiento:

- Desconecte el aparato antes de limpiarlo.
- No sumergir el cuerpo del dispositivo en agua.

- Uso Adecuado:

- Este producto no es un juguete. Mantenga fuera del alcance de los niños.
- No opere el producto con las manos húmedas o mojadas.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: KRESM75
- Potencia: 750 vatios
- Tensión: 230 V / 50 Hz
- Capacidad del compartimento de queso: 1 kg
- Material: Acero inoxidable y plástico de alta calidad
- Dimensiones: 30 cm x 15 cm x 20 cm
- Peso: 2.5 kg

4. Configuración e Instalación

- Paso 1: Coloque el rallador sobre una superficie plana y estable.
- Paso 2: Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada.
- Paso 3: Asegúrese de que el interruptor esté en la posición "OFF" antes de encender el dispositivo.
- Paso 4: Retire la tapa y coloque el queso en el compartimento.
- Paso 5: Vuelva a colocar la tapa y asegúrese de que esté firmemente colocada.

5. Operación

- Presione el interruptor a la posición "ON" para iniciar el funcionamiento del rallador.
- Introduzca el queso a través de la abertura de alimentación.
- Para detener la operación, mueva el interruptor a la posición "OFF".

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconecte el dispositivo antes de realizar cualquier limpieza.
- Limpie el exterior con un paño húmedo.
- Las partes desmontables pueden lavarse con agua tibia y detergente suave.
- No utilice estropajos abrasivos que puedan dañar las superficies.

7. Solución de Problemas

- El aparato no enciende: Verifique la conexión eléctrica y el fusible.
- El queso no se ralla adecuadamente: Asegúrese de que el queso no esté demasiado duro y que el compartimento no esté lleno.
- Ruidos anormales: Desconecte el aparato y revise si hay obstrucciones en el compartimento.

8. Eliminación

- Al final de la vida útil del producto, no lo deseche con la basura doméstica.
- Lleve el dispositivo a un centro de reciclaje autorizado para su correcta eliminación.

9. Contacto

Para consultas y soporte, póngase en contacto con nosotros:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir el rallador de queso eléctrico KRESM75. Para disfrutar de un uso seguro y prolongado, siga todas las instrucciones de este manual.

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit : Râpe à Fromage Électrique 750 Watts

1. Informations Générales

La râpe à fromage électrique KRESM75 est un appareil de cuisine haut de gamme conçu pour râper le fromage et d'autres ingrédients avec facilité et efficacité. Dotée d'un moteur puissant de 750 watts, elle permet d'obtenir des résultats professionnels rapidement.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation Appropriée : Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique. Ne pas utiliser pour des applications commerciales.
- Surveillance : Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lors de son utilisation, surtout à proximité des enfants.
- Sécurité Électrique : Assurez-vous que le voltage de votre prise correspond à celui de l'appareil. Ne jamais immerger le cordon ou l'appareil dans l'eau.
- Corps Chaud : Attention, certaines parties de l'appareil peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation. Évitez tout contact direct.
- Manipulation des Lames : Les lames sont très aigües. Manipulez-les avec précaution et ne les touchez jamais pendant le fonctionnement.
- Débranchage : Toujours débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant le nettoyage.

3. Présentation du Produit et Spécifications

Spécifications Techniques

- Puissance : 750 Watts
- Poids : 2,5 kg
- Dimensions : 30 x 15 x 20 cm
- Matériaux : Acier inoxydable, plastique ABS
- Variantes de Râpe : Fines, moyennes, et grossières

4. Installation et Mise en Place

1. Déballage : Retirez entièrement l'appareil et ses accessoires de l'emballage.
2. Vérification : Inspectez le produit pour détecter d'éventuels dommages. Ne pas utiliser si le produit est endommagé.
3. Emplacement : Choisissez une surface stable et plane pour installer l'appareil.
4. Branchement : Connectez le cordon d'alimentation à une prise électrique adaptée. Assurez-vous que le cordon n'est pas en surchauffe ou endommagé.
5. Assemblage de la Lame : Fixez la lame souhaitée sur le montage de la râpe selon les indications fournies dans le manuel d'utilisation des lames.

5. Fonctionnement

1. Préparation : Préparez les ingrédients en les coupant en morceaux adaptés pour la râpe.
2. Mise en Marche : Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil.
3. Râpage : Introduisez les ingrédients dans l'entonnoir et appuyez doucement pour les faire passer à travers la lame.
4. Arrêt de l'Appareil : Pour arrêter, relâchez le bouton. Débranchez l'appareil après usage.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyage Post-Utilisation : Attendez que l'appareil refroidisse avant de le nettoyer. Démontez les lames et lavez à l'eau savonneuse.
- Corps de l'Appareil : Essuyez le corps avec un chiffon humide.
- Stockage : Conservez l'appareil dans un endroit propre et sec, avec les accessoires rangés à l'intérieur.

7. Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas : Vérifiez si l'appareil est bien branché. Testez une autre prise si nécessaire.
- Râpe inégale : Assurez-vous que la bonne lame est montée et propre.
- Surchauffe : Laissez refroidir l'appareil avant de le redémarrer.

8. Élimination

Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers. Référez-vous aux réglementations locales concernant l'élimination des appareils électriques.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter à :

- Email : info@ggmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi la râpe à fromage électrique KRESM75. Profitez de votre expérience culinaire!

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Grattugia Elettrica per Formaggio 750 Watt KRESM75

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto la Grattugia Elettrica per Formaggio KRESM75. Questo prodotto è progettato per fornire un'ottima esperienza di grattugiatura del formaggio, facilitando la preparazione dei tuoi piatti preferiti. Prima di utilizzare il prodotto, ti invitiamo a leggere attentamente questo manuale per garantire un uso sicuro e corretto.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Uso corretto: Utilizza la grattugia soltanto per scopi previsti. Non utilizzare per altri alimenti eccetto il formaggio.
- Sicurezza elettrica: Assicurati che la tensione elettrica corrisponda a quella indicata nel manuale. Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi.
- Controllo del cavo: Non tirare o danneggiare il cavo di alimentazione. Non lasciare che il cavo penda da un tavolo o da un piano di lavoro.
- Sovraccarico: Non sovraccaricare il dispositivo, segui la quantità massima di formaggio specificata.
- Attenzione alle parti mobili: Non inserire le mani o oggetti estranei nella camera di grattugiatura mentre il dispositivo è in funzione.
- Spegni il dispositivo: Spegni e scollega la grattugia quando non è in uso e durante la pulizia.

3. Panoramica del Prodotto e specifiche

- Modello: KRESM75
- Potenza: 750 Watt
- Dimensioni: 32 x 21 x 17 cm
- Peso: 2,5 kg
- Materiale: Acciaio inox e plastica resistente
- Capacità di grattugiatura: Fino a 2 kg di formaggio all'ora
- Componenti inclusi: Disco di grattugiatura, contenitore per raccogliere il formaggio grattugiato, manuale dell'utente.

4. Installazione e Montaggio

1. Posizionamento: Posiziona la grattugia su una superficie pianeggiante e stabile.
2. Assemblaggio: Rimuovi il disco di grattugiatura dalla confezione e montalo sull'unità principale seguendo le indicazioni di montaggio.
3. Collegamento alla rete: Collega il cavo di alimentazione a una presa di corrente adeguata. Assicurati che il cavo non sia ostruito.

5. Funzionamento

1. Accensione: Accendi l'apparecchio utilizzando l'interruttore on/off.
2. Preparazione: Inserisci il formaggio nel contenitore di alimentazione. Assicurati che sia tagliato in pezzi appropriati per facilitare la grattugiatura.
3. Grattugiare: Spingi il formaggio verso il disco di grattugiatura e monitora il processo di grattugiatura.
4. Spegnimento: Al termine, spegni l'apparecchio e scollegalo dalla presa.

6. Pulizia e Manutenzione

- Prima di pulire, assicurati che la grattugia sia spenta e scollegata.
- Rimuovi il disco di grattugiatura e lavalo a mano con acqua calda e detersivo.
- Pulisci il corpo dell'apparecchio con un panno umido. Non immergere l'unità in acqua.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e fresco, lontano dalla luce diretta del sole.

7. Risoluzione dei Problemi

- Non si accende: Controlla se il cavo di alimentazione è collegato correttamente e se c'è corrente.
- Formaggio grattugiato in modo non uniforme: Verifica se il disco di grattugiatura è montato correttamente e pulito.
 - Eccessivo surriscaldamento: Lascia raffreddare l'apparecchio prima di continuare l'uso per evitare il surriscaldamento.

8. Smaltimento

Al termine della vita utile del prodotto, smaltiscilo in modo responsabile. Non gettarlo tra i rifiuti domestici. Informati sulle normative locali per il riciclaggio degli elettrodomestici.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o supporto, contattaci a:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania

Grazie per la tua fiducia nel nostro prodotto!